

WF-110

EPSON

EXCEED YOUR VISION

PT Começar por aqui **FI** Aloita tästä
CA Comenceu aquí **NO** Start her
DA Start her **SV** Starta här



© 2019 Seiko Epson Corporation
Printed in XXXXXX



Consulte este guia ou os vídeos guias da Epson para obter instruções de configuração da impressora.

Consulteu aquesta guia o les guies en vídeo d'Epson per veure les instruccions d'instal·lació de la impressora.

Se denne vejledning eller Epsons videovejledninger for vejledning til printeropsætning.

Katso ohjeet tulostimen asetusten tekemiseen tästä oppaasta tai Epsონ-video-oppaista.

Se denne håndboken eller Epsons videoguiden for installeringsinstruksjoner til skriveren.

Se denna guide eller Epsons videoguiden för anvisningar om du installerar din skrivare.



<http://epson.sn>



Abra a embalagem do tinteiro apenas quando estiver pronto para o instalar na impressora. O tinteiro é embalado em vácuo para manter a sua fiabilidade. No obriu el paquet del cartutx de tinta fins que estigueu preparats per instal·lar-lo a la impressora. El cartutx està envasat al buit per mantenir-ne la fiabilitat. Undlad at åbne pakken med blækpatronen, før du er klar til at installere den i printeren. Patronen er vakuumpakket for at sikre dens kvalitet.

Älä avaa mustepatruunan pakkausta ennen kuin olet valmis asentamaan sen tulostimeen. Mustepatruuna on tyhjiöpakattu luotettavuuden varmistamiseksi.

Ikke åpne blekkpatronpakken før du er klar til å sette den på plass i skriveren. Blekkpatronen er vakuumpakket for å sikre pålitelighet.

Öppna inte bläckpatronens förpackning förrän du är redo att installera bläckpatronen i skrivaren. Bläckpatronen är vakuumpackad för att hålla längre vid förvaring.



Ligue o cabo USB apenas quando lhe for solicitado.

No connecteu el cable USB fins que no us ho indiquin les instruccions.

Tilslut ikke USB-kablet, før du bliver bedt om det.

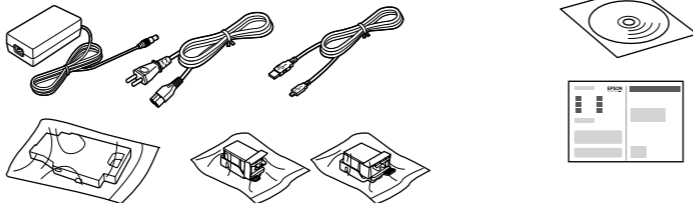
Älä liitä USB-kaapelia ennen kuin niin kehoitetaan tekemään.

Ikke koble til USB-kabelen før du blir bedt om å gjøre det.

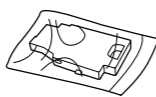
Anslut inte USB-kabeln förrän du uppmanas till det.

1

1



O conteúdo varia de acordo com o país. Els continguts poden variar segons la ubicació. Indholdet kan variere afhængigt af regionen. Sisältö voi vaihdella maasta riippuen. Innhold kan variere avhengig av område. Innhålllet kan variera beroende på plats.



Caixa de manutenção: se for exibida a mensagem de erro de caixa de manutenção cheia, substitua-a. Consulte o *Guia do Utilizador*.

Caixa de manteniment: si apareix l'error de caixa de manteniment plena, reemplaceu-la. Consulteu la *Guia de l'usuari*.

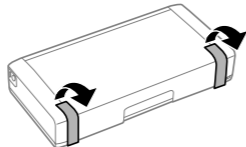
Vedligeholdelsesboks: hvis der vises en fejlmeddelelse om, at vedligeholdelsesboksen er fyldt, skal du udskifte den. Der henvises til *Brugervejledningen*.

Hukkavärisäiliö: jos hukkavärisäiliö täynnä -virhe tulee näkyviin, vaihda säiliö. Katso *Käyttöopas*.

Vedlikeholdsbox: hvis feilmeldingen om at vedlikeholdsboxen er full vises, må du bytte den. Se *Brukerhåndboken*.

Underhållsbox: om meddelandet "underhållsbox full" visas, byt ut den. Se *Användarhandbok*.

2



Retire todos os materiais de proteção. Traieu tot el material protector.

Fjern alle beskyttelsesmaterialer.

Poista kaikki pakkaus- ja suojamateriaalit.

Fjern alt beskyttende materiale.

Ta bort allt skyddsmaterial.

3

Na configuração inicial, certifique-se de que utiliza os tinteiros fornecidos com esta impressora. Estes tinteiros não podem ser guardados para utilização futura. Os tinteiros iniciais serão utilizados parcialmente para carregar a cabeça de impressão. Estes tinteiros poderão imprimir menos páginas do que os tinteiros posteriores.

Per a la instal·lació inicial, assegureu-vos que feu servir els cartutxos que venen amb la impressora. Aquests cartutxos no es poden desar per utilitzar-los més endavant. Els cartutxos de tinta inicials s'utilitzen en part per carregar el capçal d'impressió. Aquests cartutxos poden imprimir menys pàgines que els cartutxos de tinta posteriors.

Når du opsætter produktet første gang, skal du sørge for at bruge blækpatronerne, som følger med denne printer. Disse patroner kan ikke gemmes til senere brug. De første blækpatroner vil delvist blive brugt til at starte blæktilførslen til printheadet. Disse patroner vil muligvis udskrive færre sider end efterfølgende blækpatroner.

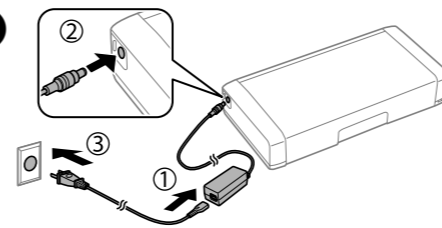
Varmista ensimmäistä asetusta varten, että käytät tulostimen toimitukseen kuuluvia mustepatruunoita. Näitä mustepatruunoita ei voi säästää myöhempää käyttöä varten. Aloitusmustepatruunoita käytetään osittain tulostuspään lataamiseen. Näillä patruunoilla voi tulostaa vähemmän sivuja verrattuna seuraaviin mustepatruunoihin.

For førstegangsoppsett må du passe på at du bruker blekkpatronene som fulgte med produktet. Disse patronene kan ikke lagres for senere bruk. De første blekkpatronene vil delvis brukes til å lade skrivnehodet. Disse patronene kan skrive ut færre sider i forhold til påfølgende blekkpatroner.

Vid första installation, se till att använda de bläckpatroner som levererades med denna skrivare. Dessa patroner kan inte sparas för senare bruk. De initiala bläckpatronerna används för att delvis ladda skrivhuvudet. Dessa bläckpatroner skriver därför ut några färre sidor än efterföljande patroner.

2

1



Ligue o cabo de alimentação AC à impressora e à corrente.

Connecteu el cable de CA à endolleu-lo.

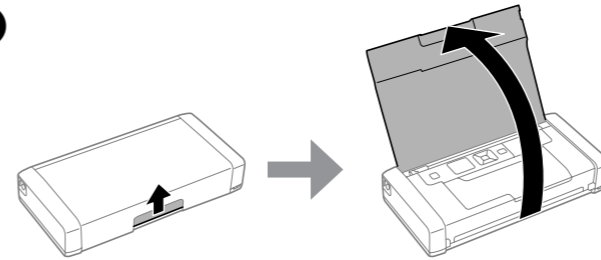
Tilslut strømledningen.

Liitä virtakaapeli laitteeseen ja pistorasiaan.

Koble til strømkabelen, og sett den i stikkkontakten.

Anslut strömkabeln och koppla in den i elnätet.

2



Ligue a impressora.

Enceneu.

Tænd.

Käynnistä.

Slå på.

Slå på.

3



Selecione um idioma.

Selecioneu un idioma.

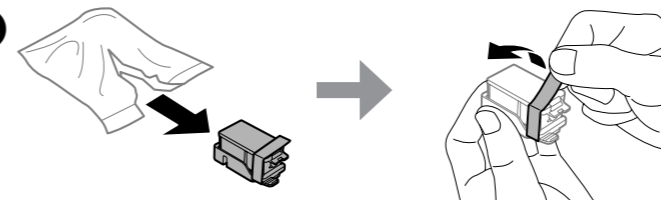
Vælg sprog.

Valitse kieli.

Velg språk.

Välj språk.

4



Retire o tinteiro da embalagem e remova apenas a fita amarela.

Traieu-lo del paquet i retireu únicament la cinta groga.

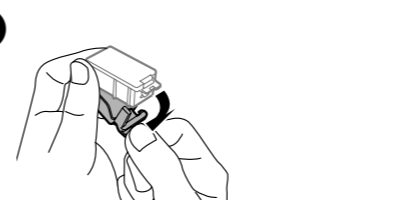
Fjern emballagen og fjern kun den gule tape.

Poista pakkauksesta ja poista sitten vain keltainen teippi.

Fjern fra pakken, og ta av det gule limbåndet.

Ta ut från förpackningen och avlägsna sedan endast den gula teipen.

5



Remova as tampas e elimine-as corretamente.

Retireu les tapes i elimineu-les correctament.

Fjern hættterne og smid dem ud.

Poista suojuokset ja hävitä ne asianmukaisesti.

Ta av hettene og kast dem på riktig måte.

Ta bort locken och bortskaffa dem på ett korrekt sätt.

!

Não toque nestas secções.

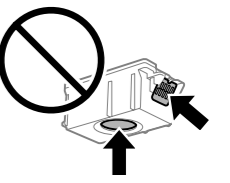
No toqueu les seccions.

Rør ikke ved de markerede dele.

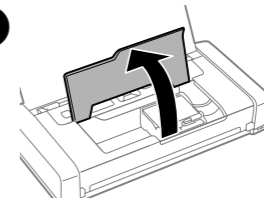
Älä kosketa osia.

Ikke rør delene.

Rör inte delarna.



6



Abra a tampa.

Obriu.

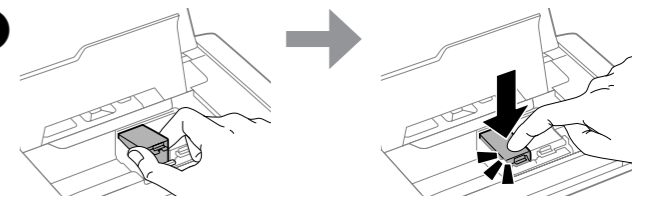
Åbn.

Avaa.

Åpne.

Öppna.

7



Insira na diagonal e pressione.

Inseriu diagonalment i premeu.

Sæt diagonalt i og tryk ned.

Aseta viistosti ja paina.

Sett inn på skrått og trykk.

För in diagonalt och tryck.

!

Insira o tinteiro preto no suporte da esquerda e o tinteiro de cor no suporte de color da direita.

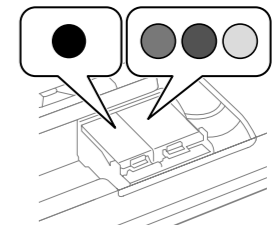
Assegureu-vos d'inserir el cartutx negre al suport esquerre i el cartutx de color al suport dret.

Sorg for at indsætte den sorte blækpatron i holderen til venstre og den farvede blækpatron til højre.

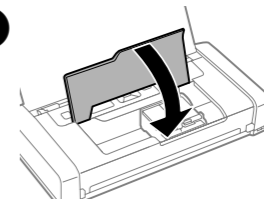
Varmista, että asetat mustan mustepatruunan vasempaan pidikkeeseen ja värimustepatruunan oikeaan.

Pass på at du setter den sorte patronen inn i den venstre holderen og fargepatronen inn i den høye holderen.

Var noga med att föra in den svarta patronen i den vänstra hållaren och färgpatronen i den högra hållaren.



8



Feche a tampa.

Tanqueu-ho.

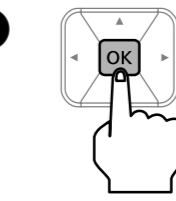
Luk.

Sulje.

Lukk.

Stäng.

9



Pressione **OK**. O carregamento da tinta é iniciado.

Premeu **OK**. El procés de càrrega de tinta s'ha iniciat.

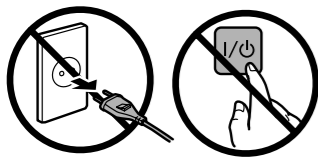
Tryk på **OK**. Blækpåfyldningen starter.

Paina **OK**. Musteen lataus alkaa.

Trykk på **OK**. Blekkloadingen startes.

Tryck på **OK**. Laddning av bläckpatroner har startat.

10



Aguarde até que seja exibida uma mensagem de conclusão.

Espereu fins que es mostri un missatge de finalització.

Vent, til der vises en meddelelse om, at påfyldningen er færdig.

Odota, kunnes valmistumisviesti tulee näkyviin.

Vent til du ser en melding om at alt er ferdig.

Vänta tills ett meddelande om att laddningen är klar visas.

11



Verifique o ecrã inicial no ecrã LCD.

Comproveu la pantalla d'inici a la pantalla LCD.

Tjek startskærmen.

Tarkista kotinäyttö LCD-näytöllä.

Sjekk startsidene på LCD-skjermen.

Se startskærmen på LCD-skærmen.



O nível de capacidade da caixa de manutenção diminui. A caixa de manutenção inicial encontra-se parcialmente cheia após carregar a cabeça de impressão.

El nivell de capacitat de la caixa de manteniment decreix. La caixa de manteniment inicial s'omple parcialment després de carregar el capçal d'impressió.

Vedligeholdelsesboksens kapacitetsniveau falder. Den første vedligeholdelsesboks er delvis fyldt efter blækfyldning til printheadet.

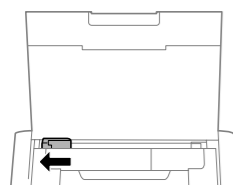
Hukkavärisäiliön kapasiteettitaso laskee. Alkuperäinen hukkavärisäiliö täyttyy osittain tulostuspään latauksessa.

Kapasitetsnivået til vedlikeholdsboxen minker. Den første vedlikeholdsboxen er delvis fylt etter oppfylling av skriverhodet.

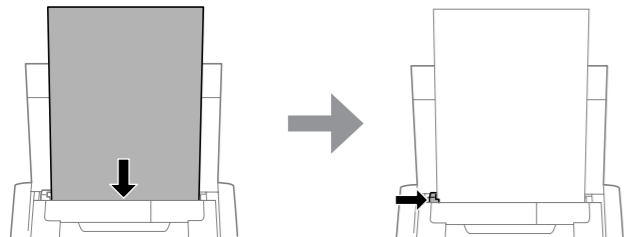
Kapasitetsnivån för underhållsboxen minskar. Underhållningsboxen är inledningsvis delvis fylld när ett skrivhuvud bytts.

3

1



2



Coloque papel A4 para o teste de impressão.

Carregueu paper de mida A4 per a la prova d'impressió.

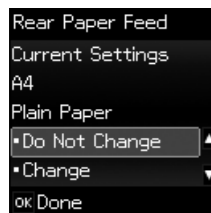
Læg A4-papir i til en testudskrivning.

Lisää A4-kokoinen paperi testitulostusta varten.

Legg i papir i A4-størrelse for testutskrift.

Fyll på med A4-papper för testutskriften.

3



Verifique o tamanho e o tipo de papel.

Comproveu la mida i el tipus de paper.

Kontroller papirstørrelse og -type.

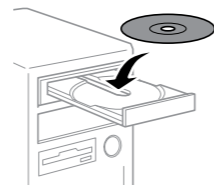
Tarkista paperikoko ja -tyyppi.

Kontroller papirstørrelse og type.

Ställ in papprets storlek och typ.

4

Windows



Se for apresentado um alerta de firewall, permita o acesso às aplicações Epson.

Si apareix una alerta del tallafoc, permeteu l'accés a les aplicacions d'Epson.

Hvis du ser en Firewall-meddelelse komme frem, skal du tillade, at Epson-programmerne kan køre.

Jos palomuurihälytys tulee näkyviin, salli Epsonin sovellusten käyttöä verkko.

Dersom brannmurvarsel vises, må du gi tilgang til Epson-programmer.

Om en brandväggsvarning visas, tillåt åtkomst för Epson-program.

Windows (No CD/DVD drive) Mac OS X

➔ <http://epson.sn>

Visite o Website para instalar o software e configurar as definições de rede.

Visiteu el lloc web per instal·lar el programari i configurar la xarxa.

Besøg webstedet for at installere softwaren og konfigurere netværksindstillingerne.

Siirry web-sivustolle asentamaan ohjelmisto ja määrittämään verkkoasetukset.

Besøk nettsiden for å installere programvaren og konfigurere nettverksinnstillingene.

Besök vår webbplats för att installera programvaran och konfigurera nätverksinställningar.

iOS / Android

➔ <http://epson.sn>

Visite o Website para instalar a aplicação Epson iPrint e configurar as definições de rede.

Visiteu el lloc web per instal·lar l'aplicació Epson iPrint i configurar la xarxa.

Besøg webstedet for at installere Epson iPrint-programmet og konfigurere netværksindstillingerne.

Siirry web-sivustolle asentamaan Epson iPrint -sovellus ja määrittämään verkkoasetukset.

Besøk nettsiden for å installere Epson iPrint-programmet og konfigurere nettverksinnstillingene.

Besök vår webbplats för att installera programvaran Epson iPrint och konfigurera nätverksinställningar.

Guardar a impressora / Desar la impressora / Opbevaring af printeren / Tulostimen varastointi / Oppbevaring av skriveren / Förvaring av skrivaren



Quando a impressora não estiver a ser utilizada, pode guardá-la num local seco com a patilha prateada voltada para cima.

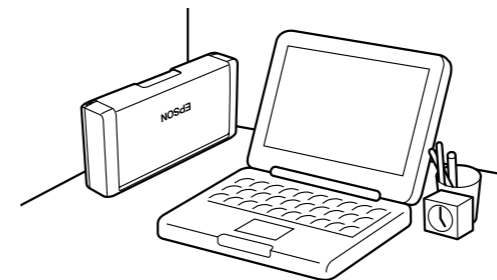
Quan no utilitzeu la impressora, podeu col·locar-la amb la pestanya platejada cara amunt en un lloc fresc i sec.

Når du ikke bruger printeren, kan du anbringe den med sølvklemmen opad et køligt og tørt sted.

Kun tulostinta ei käytetä, voit asettaa sen nauhakiinnike ylöspäin viileään, kuivaan paikkaan.

Når skriveren ikke er i bruk, bør du plassere den med klemmen vendt oppover på et tørt og kjølig sted.

När skrivaren inte används, placera den med silverklämman uppåt på en sval och torr plats.



Questions?



Pode utilizar o *Guia do Utilizador* (PDF) através do ícone de atalho, ou transfira as versões mais recentes no sítio Web.

Podeu obrir la *Guia de l'usuari* (PDF) des de la icona de dreuera o descarregar-ne les últimes versions des del lloc web següent.

Du kan åbne *Brugervejledningen* (PDF) via genvejsikonet eller downloade de nyeste versioner fra følgende hjemmeside.

Voit avata *Käyttöoppaan* (PDF) pikakuvakkeesta tai ladata uusimmat versiot seuraavalta verkkosivustolta.

Du kan åpne *Brakerhåndboken* (PDF) fra snarveisikonet, eller laste ned de nyeste versjonene fra følgende nettsted.

Du kan öppna *Användarhandbok* (PDF) från genvägsikonen eller hämta de senaste versionerna från följande webbplats.

➔ <http://www.epson.eu/Support>

Sugestões para utilização inteligente / Consells per a un ús intel·ligent / Tips til smart brug / Vinkkejä äly-käyttöön / Tips for smart bruk / Tips för smart användning

Esta é uma impressora portátil, o que significa que poderá transportá-la para qualquer local e imprimir utilizando algumas funções especiais como, por exemplo, o controlador básico incorporado. Para obter mais informações sobre a utilização de funções especiais da impressora portátil, consulte a secção "Sugestões para utilização inteligente" no *Guia do Utilizador*.

Aquesta és una impressora portàtil, la qual cosa significa que podeu dur-la a qualsevol lloc i imprimir mitjançant l'ús d'algunes funcions bàsiques com un controlador bàsic incorporat. Per obtenir més informació sobre com utilitzar funcions especials de la impressora portàtil, consulteu la secció "Consells per a un ús intel·ligent" de la *Guia de l'usuari*.

Dette er en bærbart printer, hvilket betyder, at du kan medbringe den overalt og udskrive på den ved hjælp af nogle specielle funktioner, som f.eks. en indbygget grundlæggende driver. Du kan få flere oplysninger om, hvordan du anvender de særlige funktioner i den bærbare printer i afsnittet "Tips til smart brug" i *Brugervejledningen*.

Tämä laite on mobiilitulostin, mikä tarkoittaa, että voit ottaa tämän laitteen mukaan mihin tahansa ja tulostaa sen erikoistoiminnoilla, kuten sisäisellä perusohjaimella. Katso lisätietoja mobiilitulostimen erikoisominaisuuksien hyödyntämisestä *Käyttöoppaan* "Vinkkejä äly-käyttöön" -osasta.

Dette er en mobil skriver, noe som betyr at du kan ta den med hvor som helst og skrive ut med noen spesielle funksjoner som for eksempel en innebygget grunnriver. For mer informasjon om hvordan du bruker de spesielle funksjonene til den mobile skriveren, se under «Tips for smart bruk» i *Brakerhåndboken*.

Det här är en mobil skrivare, vilket innebär att du kan ta den med dig vart du vill och skriva ut med speciella funktioner som t.ex. en inbyggd grundläggande drivrutin. För mer information om hur man använder specialfunktioner på den mobila skrivaren, se "Tips för smart användning" i *Användarhandbok*.



Epson Connect



➔ <https://www.epsonconnect.com/>

Através do seu dispositivo móvel, poderá imprimir a partir de qualquer local no mundo diretamente para o seu produto Epson Connect compatível. Visite o sítio Web para mais informações.

Si utilitzeu el dispositiu mòbil, podeu imprimir des de qualsevol lloc del món al vostre producte compatible d'Epson Connect. Visiteu el lloc web per obtenir més informació.

Fra din mobilenhed kan du udskrive fra ethvert sted i verden til dit Epson Connect-kompatible produkt. Du kan læse mere på vores hjemmeside.

Voit tulostaa tällä Epson Connect -yhteensopivalla tuotteella missä päin maailmaa tahansa. Katso lisätietoja web-sivustolta.

Du kan bruke den mobile enheten til å skrive ut fra hvor som helst i verden til ditt Epson Connect-kompatible produkt. Besøk nettstedet for nærmere informasjon.

Med hjälp av din mobila enhet kan du skriva ut från vilken plats som helst i världen till din Epson Connect-kompatibla produkt. Besök webbplatsen för mer information.

Maschinenlärinformations-Verordnung 3. BPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Windows® is a registered trademark of the Microsoft Corporation.

Mac is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Android™ is a trademark of Google Inc.

The contents of this manual and the specifications of this product are subject to change without notice.



Instruções de segurança

❑ Utilize apenas o transformador AC fornecido com o produto e não utilize o adaptador com qualquer outro equipamento. A utilização de outro transformador com este produto ou a utilização do transformador AC fornecido com outros equipamentos pode resultar em incêndio ou choque elétrico.

❑ Certifique-se de que o cabo de corrente CA cumpre as normas de segurança locais.

❑ Nunca desmonte, modifique nem tente reparar o transformador AC, a ficha, a unidade de impressão, ou as opções por si mesmo, exceto quando especificamente indicado nos guias do produto.

❑ Desligue o produto e o transformador CA e recorra aos serviços de um técnico especializado nas seguintes situações: Se o transformador CA ou ficha estiverem danificados; se líquido tiver entrado no produto ou transformador CA; se o produto ou transformador CA tiver sofrído uma queda ou se a caixa exterior apresentar danos; se o produto ou transformador CA não funcionar corretamente ou apresentar uma diminuição de rendimento notória. Não ajuste controles que não sejam referidos nas instruções de funcionamento.

❑ Coloque o produto junto a uma tomada de parede, de modo a que a respetiva ficha possa ser retirada facilmente.

❑ Não coloque nem guarde o produto e o transformador no exterior, perto de locais sujeitos a sujidade ou pó excessivos, água, fontes de calor ou locais sujeitos a choques, vibrações, temperaturas ou humidade elevadas.

❑ Tenha cuidado para não derramar líquidos sobre o produto e não manusear o produto com as mãos molhadas.

❑ Mantenha este produto afastado pelo menos 22 cm de pacemakers. As ondas de rádio emitidas por este produto poderão afetar negativamente o funcionamento dos pacemakers cardíacos.

❑ Se o ecrã LCD ficar danificado, contacte o Serviço de Assistência a Clientes EPSON. Se sujar as mãos com a solução de cristais líquidos do ecrã, lave-as cuidadosamente com água e sabão. Se a solução de cristais líquidos entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água em abundância. Recorra a um médico se os problemas de visão não desaparecerem ao fim de algum tempo.

❑ Mantenha os tinteiros fora do alcance das crianças.

❑ Tenha cuidado quando manusear os tinteiros usados, uma vez que pode ter ficado alguma tinta à volta da área de fornecimento de tinta.

❑ Se a tinta entrar em contacto com a pele, lave a área cuidadosamente com água e sabão.

❑ Se a tinta entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água.

❑ Caso os problemas de visão e desconforto permaneçam após um enxaguamento rigoroso, consulte um médico imediatamente.

❑ Se a tinta entrar em contacto com a boca, cuspa-a imediatamente e consulte um médico prontamente.

❑ Não deixe a impressora no interior de um veículo e mantenha-a afastada da luz solar direta e de fontes de calor. Caso contrário, a impressora poderá deformar-se ou provocar a fuga de tinta.

❑ Não coloque a impressora num forno micro-ondas ou num recipiente de alta pressão. De outra forma, a bateria pode aquecer, produzir fumo, danificar-se ou incendiar-se.

❑ Se ocorrer fuga de líquido da impressora (ou a impressora emitir mau cheiro), afaste imediatamente a impressora de objetos inflamáveis. Caso contrário, a fuga de eletrólito da bateria poderá incendiar e causar fumo ou ruturas.

❑ Não deixe cair nem arremesse a impressora e não a sujeite a impactos fortes. Caso contrário, poderá provocar a fuga de líquido da bateria ou originar danos no circuito de proteção da bateria. Como resultado, a bateria pode aquecer, produzir fumo, sofrer danos ou incendiar-se.

❑ Não utilize nem deixe a bateria num local quente (temperatura superior a 40 °C) como, por exemplo, próximo de fogo ou de um aquecedor. Caso contrário, o separador plástico pode derreter e provocar o curto-circuito das células individuais. Como resultado, a bateria pode aquecer, produzir fumo, sofrer danos ou incendiar-se.

❑ Não utilize a impressora se ocorrer fuga de líquido ou se a mesma estiver danificada. De outra forma, a bateria pode aquecer, produzir fumo, danificar-se ou incendiar-se.

❑ Não deixe a impressora no interior de um veículo para evitar o sobreaquecimento da bateria.

❑ O cabo do transformador AC deverá ser colocado de modo a evitar desgastes, cortes, dobras e torções. Não coloque objetos sobre o cabo e não permita que o transformador ou o cabo sejam pisados ou atropelados. Tenha em especial atenção que deve manter o cabo direito na sua extremidade.

❑ Utilize apenas o tipo de fonte de alimentação indicado na etiqueta do transformador AC e forneça energia sempre diretamente a partir de uma tomada elétrica doméstica comum com o transformador AC que cumpra as normas de segurança locais.

❑ Se não pretender utilizar o produto durante um longo período de tempo, não se esqueça de desligar o transformador AC da tomada elétrica.

Instruccions de seguretat

❑ Utilitzeu només l’adaptador de CA subministrat amb el producte i no feu servir l’adaptador amb cap altre equip. L’ús de qualsevol altre adaptador amb aquest producte o l’ús de l’adaptador de CA subministrat amb altres equips pot provocar un incendi o descàrregues elèctriques.

❑ Assegureu-vos que el cable d’alimentació de CA compleix amb l’estàndard de seguretat local corresponent.

❑ Mai no desmunteu, modifiqueu ni intenteu reparar l’adaptador de CA, l’endoll, la unitat d’impressió ni els productes opcionals, excepte quan s’expliqui específicament a les guies del producte.

❑ Desconnecteu el producte i l’adaptador de CA i sol·liciteu que el personal tècnic qualificat se n’encarregui en els casos següents: L’adaptador de CA o l’endoll s’han malmès; ha entrat líquid al producte o a l’adaptador de CA; el producte o l’adaptador de CA han caigut i la carcassa s’ha malmès; el producte o l’adaptador de CA no funcionen amb normalitat o manifesten algun canvi en el rendiment. No ajusteu els controls que no estiguin coberts per les instruccions de funcionament.

❑ Col·loqueu el producte a prop d’una paret on l’endoll es pugui desconnectar fàcilment.

❑ No col·loqueu ni deseu el producte o l’adaptador de CA a l’exterior, en llocs on hi hagi massa pols, brutícia, aigua o fonts de calor, ni en llocs subjectes a sacsejades, vibracions, temperatura alta o humitat.

❑ Tingueu cura de no vessar líquids damunt del producte ni manipular-lo amb les mans humides.

❑ Manteniu el producte com a mínim a 22 cm de marcapassos cardíacs. Les ones de ràdio del producte podrien alterar de manera adversa el funcionament dels marcapassos cardíacs.

❑ Contacteu amb el proveïdor en cas que la pantalla LCD es faci malbé. Si la solució de cristall líquid us toca les mans, renteu-vos-les bé amb sabó i aigua. Si la solució de cristall líquid us entra als ulls, renteu-vos-els de seguida amb aigua. Si seguïu experimentant malestar o problemes de visió després d’haver-vos-els rentat a fons, consulteu un metge immediatament.

❑ Manteniu els cartutxos de tinta fora de l’abast dels nens.

❑ Aneu amb compte a l’hora de manipular els cartutxos de tinta usats ja que pot haver una mica de tinta al port de subministrament.

❑ Si la tinta us toca la pell, renteu bé la zona amb sabó i aigua.

❑ Si us entrés tinta als ulls, renteu-los de seguida amb aigua.

❑ Si noteu malestar o problemes de visió després d’haver-los rentat a fons, consulteu un metge immediatament.

❑ Si la tinta us entra en la boca, escopiu-la i consulteu el metge de seguida.

❑ No deixeu la impressora dins d’un vehicle i manteniu-la allunyada de la llum solar directa i de fonts de calor. En cas contrari, la impressora es podria deformar o la tinta es podria vessar.

❑ No col·loqueu la impressora en un forn de microones o en un recipient d’alta pressió. En cas contrari, la bateria podria escalfar-se, emetre fum, trencar-se o incendiar-se.

❑ Si la impressora té una fuga de líquid (o desprésen mala olor), allunyeu-la immediatament dels objectes inflamables. En cas contrari, l’electròlit vessat de la bateria podria incendiar-se i causar fum, flames o la ruptura d’aquesta.

❑ No deixeu caure la impressora ni sotmeteu-la a sacsejades fortes. En cas contrari, la bateria podria tenir una fuga o es podria malmetre el circuit de protecció d’aquesta. Per tant, la bateria podria escalfar-se, emetre fum, trencar-se o incendiar-se.

❑ No deixeu la impressora en un lloc calent (més de 40 °C), com prop d’una estufa o calefactor. En cas contrari, el separador de plàstic podria fondre’s i les cel·les individuals podrien provocar un curt-circuit. Per tant, la bateria podria escalfar-se, emetre fum, trencar-se o incendiar-se.

❑ No utilitzeu mai la impressora si té alguna fuga o damnatge. En cas contrari, la bateria podria escalfar-se, emetre fum, trencar-se o incendiar-se.

❑ No deixeu la impressora dins d’un vehicle per evitar que es sobreescalfi la bateria.

❑ El cable de l’adaptador de CA s’ha de col·locar de manera a evitar les abrasions, els talls, el desgast i els doblaments. No col·loqueu objectes sobre el cable d’alimentació i eviteu trepitjar o esclafar el cable i l’adaptador de CA. Aneu amb molt de compte de mantenir els cables d’alimentació rectes en els extrems.

❑ Feu servir només el tipus de font d’alimentació que s’indica a l’etiqueta de l’adaptador de CA i subministreu sempre l’alimentació directament des d’una presa de corrent domèstica estàndard amb un adaptador de CA que compleixi les normatives de seguretat locals pertinents.

❑ Si no feu servir el producte durant un període de temps llarg, assegureu-vos de desconnectar l’adaptador de CA de l’endoll elèctric.

Sikkerhedsinstruktioner

❑ Brug kun den AC-adapter, der fulgte med produktet, og brug ikke adapteren sammen med andet udstyr. Brug af anden adapter med dette produkt eller brug af den medfølgende AC-adapter med andet udstyr kan resultere i brand eller elektrisk stød.

❑ Sørg for, at AC-strømledningen følger de relevante lokale sikkerhedsstandarder.

❑ Du må aldrig afmontere, modificere eller forsøge at reparere AC-adapteren, stikket, printerenheden eller -mulighederne selv, medmindre det er specifikt forklaret i produktvejledningen.

❑ Tag produktet og AC-adapteren ud af stikkontakten, og overlad eftersyn til kvalificeret servicepersonale ved følgende forhold: AC-adapteren eller stikket er beskadiget; væske er trængt ind i produktet eller i AC-adapteren; produktet eller AC-adapteren er blevet tabt eller dens etui beskadiget, produktet eller AC-adapteren virker ikke normalt eller udviser en tydelig ændring i ydeevnen. Du må ikke justere betjeningselementer, der ikke er omfattet af betjeningsvejledningen.

❑ Placér produktet i nærheden af en stikkontakt, hvor stikket nemt kan tages ud af stikkontakten.

❑ Placér eller opbevar ikke produktet eller AC-adapteren udendørs, tæt på meget snavs eller støv, vand, varmekilder eller steder, der udsættes for stød, vibrationer, høje temperaturer eller fugtighed.

❑ Sørg for ikke at spilde væske på produktet og ikke betjene produktet med våde hænder.

❑ Hold dette produkt mindst 22 cm væk fra hjertepacemakere. Radiobølger fra dette produkt kan have negativ indvirkning på hjertepacemakers funktion.

❑ Hvis LCD-skærmen bliver beskadiget, skal du kontakte din forhandler. Hvis du får flydende krystalopløsning på dine hænder, skal du vaske dem grundigt med sæbe og vand. Hvis du får flydende krystalopløsning i øjnene, skal du straks skylle dem med vand. Hvis ubehag eller synsproblemer vedvarer efter en grundig skylning, skal du straks kontakte en læge.

❑ Opbevar blækpatroner utilgængeligt for børn.

❑ Vær forsigtig, når du håndterer brugte blækpatroner, da der kan være lidt blæk omkring blækforsyningsporten.

❑ Hvis du får blæk på huden, skal du vaske området grundigt med sæbe og vand.

❑ Hvis du får blæk i øjnene, skal du straks skylle dem med vand.

❑ Hvis ubehag eller synsproblemer fortsætter efter grundig skylning, skal du straks søge læge.

❑ Hvis du får blæk i munden, skal du spytte det ud med det samme og søge læge øjeblikkeligt.

❑ Efterlad ikke printeren i bilen, og hold den ude af direkte sollys og væk fra varmekilder. Ellers kan printeren deformeres og lække blæk.

❑ Læg ikke printeren i mikrobølgeovnen eller i en højtryksbeholder. Gør du det, kan batteriet blive varmt, begynde at ryge, gå i stykker eller antænde.

❑ Hvis der lækker væske fra printeren (eller den begynder at lugte dårligt), skal du øjeblikkeligt fjerne letantændelige genstande fra printerens nærhed. Gør du ikke det, kan elektrolytter, der mätte lække fra batterierne, antænde og medføre røg, flammer eller anden skade.

❑ Tab ikke printeren og undgå at udsætte den for kraftige stød. Ellers kan batteriet lække, og dets beskyttelseskredsløb kan blive beskadiget. Derved kan batteriet blive varmt, begynde at ryge, gå i stykker eller antænde.

❑ Printeren må ikke bruges eller efterlades i varme omgivelser (over 40 °C), som f.eks. i nærheden af ild eller varmeapparater. Ellers kan printerens plastikdele smelte og batteriernes komponenter kan kortslutte. Derved kan batteriet blive varmt, begynde at ryge, gå i stykker eller antænde.

❑ Brug ikke printeren, hvis den på nogen måde lækker eller er beskadiget. Gør du det, kan batteriet blive varmt, begynde at ryge, gå i stykker eller antænde.

❑ Efterlad ikke printeren i bilen, hvor den risikerer at blive for varm.

❑ AC-adapterens ledning skal lægges, så den ikke knækker, bukker eller klemmes. Læg ikke noget ovenpå ledningen, og sørg for, at man ikke kan komme til at træde på hverken AC-adapteren eller ledningen. Vær særligt forsigtig med ikke at bøje ledningen ved dens ender.

❑ Brug kun den type strømkilde, der er angivet på AC-adapterens mærkat, og sæt den altid direkte i en stikkontakt, der overholder de almindelige, lokale sikkerhedskrav.

❑ Hvis du ikke skal bruge produktet i længere tid, bør du tage AC-adapteren ud af stikkontakten.

Turvallisuusohjeet

❑ Käytä vain laitteen mukana toimitettua verkkolaitetta. Älä käytä verkkolaitetta minkään muun laitteen kanssa. Muun verkkolaitteen käyttö tämän tuotteen kanssa tai laitteen mukana toimitetun verkkolaitteen käyttö muiden laitteiden kanssa voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.

❑ Varmista, että virtajohto täyttää paikalliset turvallisuusstandardit.

❑ Älä koskaan pura, muokkaa tai yritä korjata verkkolaitetta, pistoketta, tulostinyksikköä tai lisävarusteita itse, paitsi jos tuotteen oppaissa niin mainitaan.

❑ Seuraavissa olosuhteissa kytke tuote ja verkkolaite irti ja vie valtuutetun huoltohenkilökunnan huollettavaksi: Verkkolaite tai pistoke on vahingoittunut; tuotteeseen tai verkkolaitteeseen on päässyt nestettä; tuote tai verkkolaite on pudonnut tai kotelo on vahingoittunut; tuote tai verkkolaite ei toimi tavanomaisesti tai sen suorituskyvyssä on havaittu selvä muutos. Älä säädä ohjaimia, joita ei mainita käyttöohjeessa.

❑ Sijoita tuote lähelle pistorasiaa, jotta pistoke voidaan tarvittaessa irrottaa helposti.

❑ Älä sijoita tuotetta tai verkkolaitetta ulos, likaiseen tai pölyiseen paikkaan, veden tai lämmönlähteiden läheisyyteen tai iskuille, tärinälle, korkeille lämpötiloille tai kosteudelle alttiisiin paikkoihin tai säilytä niitä tällaisissa paikoissa.

❑ Varo, ettei tuotteeseen pääse nestettä; älä käsittele tuotetta märillä käsillä.

❑ Säilytä tuote vähintään 22 cm:n etäisyydellä sydämentahdistimista. Tuotteen radioaallot voivat vaikuttaa haitallisesti sydämentahdistimien toimintaan.

❑ Jos LCD-näyttö on vaurioitunut, ota yhteys jälleenmyyjään. Jos nestekideliuos pääsee kosketukseen käsiesi kanssa, pese ne huolellisesti saippualla ja vedellä. Jos nestekideliuosta joutuu silmiin, huuhtele ne välittömästi vedellä. Jos epämukavuutta tai näköhäiriöitä esiintyy huolellisen huuhtelun jälkeen, ota välittömästi yhteys lääkäriin.

❑ Pidä mustepatruunat poissa lasten ulottuvilta.

❑ Ole varovainen käsitellessäsi käytettyjä mustepatruunoja, sillä musteen syöttöportin ympärillä saattaa olla mustetta.

❑ Jos muste pääsee kosketukseen ihon kanssa, pese alue huolellisesti saippualla ja vedellä.

❑ Jos mustetta joutuu silmiin, huuhtele ne välittömästi vedellä.

❑ Jos epämukavuutta tai näköhäiriöitä esiintyy vielä huolellisen huuhtelun jälkeen, ota välittömästi yhteys lääkäriin.



Jos mustetta joutuu suuhun, sylje se pois välittömästi ja hakeudu heti lääkärin hoitoon.

Älä jätä tulostinta ajoneuvoon ja pidä se suojassa suoralta auringonpaisteelta ja kaikilta lämmönlähteiltä. Muuten tulostin voi vääntyä tai mustetta vuotaa.

Älä laita tulostinta mikroaltauuniin tai korkeapainesäiliöön. Muuten akku voi kuumentua, laitteesta voi tulla savua tai laite voi rikkoutua tai syttyä tuleen.

Jos tulostimesta vuotaa nestettä (tai jos tulostimesta tulee pahaa hajua), vie tulostin heti pois syttyvien kohteiden läheltä. Jollei näin tehdä, akusta vuotava elektrolyytti syttyy tuleen aiheuttaen savua, tulta tai laitteen rikkoutumisen.

Älä pudota tai heitä tulostinta tai kohdista siihen voimakkaita iskuja. Muuten akku voi vuotaa tai akun suojakytkentä vahingoittua. Tämän seurauksena akku voi kuumentua, siitä voi tulla savua ja akku voi rikkoutua tai syttyä tuleen.

Älä käytä tulostinta kuumassa paikassa tai jätä sitä sellaiseen paikkaan (yli 40 °C), kuten lähelle tulta tai lämmitintä. Muuten muovinen eristin voi sulaa ja yksittäiset kennot joutua oikosulkuun. Tämän seurauksena akku voi kuumentua, siitä voi tulla savua ja akku voi rikkoutua tai syttyä tuleen.

Älä käytä tulostinta, jos se vuotaa tai on millään tavoin vahingoittunut. Muuten akku voi kuumentua, laitteesta voi tulla savua tai laite voi rikkoutua tai syttyä tuleen.

Älä jätä tulostinta ajoneuvoon; muutoin akku voi ylikuumentua.

Verkkolaitteen johto tulee sijoittaa niin, ettei se altistu hankaukselle, viilloille, kulumiselle, vääntymiselle ja taivuttamiselle. Älä aseta esineitä johdon päälle ja sijoita verkkolaite niin, ettei sen päälle voi astua tai sen yli kävellä. Pidä erityisesti huoli, että johto on päistään suorassa.

Käytä ainoastaan verkkolaitteen arvokilvessä ilmoitettua virtälähdetyyppiä ja kytke virta aina suoraan vakiokotitalouspistorasiasta verkkolaitteella, joka on asiaan kuuluvien paikallisten turvallisuusstandardien mukainen.

Jollet aio käyttää tuotetta pitkään aikaan, varmista, että irrotat verkkolaitteen pistorasiasta.

Sikkerhetsinstrukser

Bruk bare AC-adapteren som følger med produktet, og ikke bruke adapteren sammen med annet utstyr. Bruk av enhver annen adapter sammen med dette produktet, eller bruk av den medfølgende AC-adapteren til annet utstyr, kan føre til brann eller elektrisk støt.

Kontroller at strømledningen oppfyller lokale sikkerhetskrav.

Forsøk aldri å demontere, modifisere eller reparere AC-adapteren, stikkontakt, skriverenheten eller tilbehør på egenhånd, med mindre det spesifikt er angitt i guiden for produktet.

Under følgende forhold må du koble fra produktet og strømadapteren, og få utført service hos kvalifisert personell: Strømadapteren eller pluggen er skadet; væske har trengt inn i produktet eller strømadapteren; produktet eller strømadapteren har blitt mistet eller kabinettet har blitt skadet; produktet eller strømadapteren opererer ikke som normalt eller viser en betydelig endring i ytelse. Ikke juster kontrollmekanismer med mindre dette framgår av driftsinstruksjonene.

Plasser produktet nær et strømuttak der stikkkontakten lett kan kobles fra.

Ikke plasser eller lagre produktet eller AC-adapteren utendørs, nært smuss eller støv, vann, varmekilder, eller på steder som er utsatt for støt, vibrasjoner, høy temperatur eller fuktighet.

Pass på at det ikke søles væske på produktet og at du ikke håndterer det med våte hender.

Produktet må ikke komme nærmere pacemakere enn 22 cm. Radiobølger kan ha negativ innvirkning på pacemakerfunksjonen.

Om LCD-skjermen er ødelagt, tar du kontakt med forhandleren. Hvis du får den flytende krystalløsningen på hendene, må du vaske hendene grundig med såpe og vann. Hvis du får den flytende krystalløsningen i øynene, må du øyeblikkelig skylle øynene med vann. Hvis du fremdeles har ubehag eller synsforstyrrelser etter grundig skylling, må du oppsøke lege umiddelbart.

Oppbevar blekkpatroner utilgjengelig for barn.

Vær forsiktig med hvordan du håndterer brukte blekkpatroner. Det kan fremdeles finnes litt blekk rundt åpningen.

Hvis du får blekk på huden, må du vaske området grundig med såpe og vann.

Hvis du får blekk i øynene, må du øyeblikkelig skylle med vann.

Hvis du fremdeles har ubehag eller synsforstyrrelser etter grundig skylling, må du oppsøke lege umiddelbart.

Hvis du får blekk i munnen, spytt det ut umiddelbart og oppsøke lege med en gang.

Ikke legg igjen skriveren i et kjøretøy, og hold den unna direkte sollys og borte fra varmekilder. Ellers kan skriveren bli deformert, eller blekk kan lekke.

Ikke plasser skriveren i en mikrobølgeovn eller en høytrykksbeholder. Ellers kan batteriet bli varmt, avgi røyk, gå i stykker, eller ta fyr.

Hvis væske lekker fra skriveren (eller skriveren avgir en dårlig lukt), må du umiddelbart fjerne skriveren fra brennbare gjenstander. Hvis ikke, vil elektrolytten som lekker fra batteriet ta fyr, og det vil føre til røyk, flammer eller andre skader.

Du må ikke slippe eller kaste skriveren eller utsette den for kraftige støt. Ellers kan batteriet lekke, eller beskyttelseskretsen i batteriet kan bli skadet. Dette kan føre til at batteriet blir varmt, avgir røyk, går i stykker, eller tar fyr.

Du må ikke bruke eller legge skriveren på et varmt sted (varmere enn 40 °C), for eksempel i nærheten av en peis eller varmeovn. Ellers kan plasten smelte og de enkelte cellene kan kortslutte. Det kan føre til at batteriet bli varmt, avgi røyk, gå i stykker, eller ta fyr.

Ikke bruk skriveren hvis den lekker eller er skadet på noen måte. Ellers kan batteriet bli varmt, avgi røyk, gå i stykker, eller ta fyr.

Unngå at skriveren blir liggende i et kjøretøy for å hindre at batteriet blir overopphetet.

Strømadapterledningen bør plasseres slik at den ikke er utsatt for slitasje, kutt, rifter, krymping og vridning. Ikke plasser gjenstander på ledningen, og ikke legg strømadapteren eller ledningen slik at den kan bli tråkket på eller kjørt over. Det er spesielt viktig at ledningen holdes rett i enden.

Bruk bare den typen strømkilde som er angitt på strømadapterens merkeetikett, og koble den alltid direkte til et vanlig strømuttak med en strømadapter som oppfyller lokale sikkerhetskrav.

Hvis du ikke skal bruke produktet over en lengre periode, sørg for å koble fra strømadapteren fra stikkkontakten.

Säkerhetsanvisningar

Använd endast den nätadapter som medföljer produkten. Använd inte adaptern med någon annan utrustning. Om du använder någon annan adapter med denna produkt eller om den medföljande adaptern används med någon annan utrustning kan detta leda till brand eller elektriska stötar.

Säkerställ att din nätsladd uppfyller de aktuella lokala säkerhetskraven.

Du får aldrig plocka isär, modifiera eller försöka reparera nätadaptern, kontakten, skrivarenheten eller tillval själv, förutsatt att du inte följer de specifika riktlinjer som anges i produktguiden.

Koppla ur nätadaptern och överlåt servicearbetet till kvalificerad personal i följande situationer: Nätsladden eller kontakten är skadad, vätska har trängt in i produkten eller nätadaptern, produkten eller nätadaptern har tappats eller så har höljet skadats, produkten eller nätadaptern fungerar inte som de ska eller visar tydliga tecken på förändrad prestanda. Justera inte styrningen på annat sätt än de som nämns i bruksanvsiningarna.

Placera produkten nära ett vägguttag där kontakten lätt kan dras ur.

Placera eller förvara inte produkten utomhus, i närheten av vatten, varmekällor, stora mängder smuts eller damm eller på platser där stötar, vibrationer, höga temperaturer eller fukt förekommer.

Undvik att spillta vätska på produkten och att hantera produkten med blöta händer.

Håll denna produkt på minst 22 cm avstånd från pacemakers. Radiovågorna från produkten kan ha en negativ inverkan på en pacemakers prestanda.

Om LCD-skärmen tagit skada, kontakta din återförsäljare. Om du får den flytande kristallösningen på händerna ska du tvätta av dem noggrant med tvål och vatten. Om du får den flytande kristallösningen i ögonen ska du omedelbart skölja dem med vatten. Om du fortfarande upplever obehag eller får problem med synen efter sköljningen ska du omedelbart kontakta en läkare.

Håll bläckpatronerna utom räckhåll för barn.

Var försiktig när du hanterar uttjänta bläckpatroner då lite bläck kan finnas kvar runt mynningen.

Om du får bläck på huden ska du tvätta området noga med tvål och vatten.

Om du får bläck i ögonen ska du omedelbart skölja dem med vatten.

Om du fortfarande upplever obehag eller får problem med synen efter sköljningen ska du omedelbart kontakta en läkare.

Om du får bläck i munnen ska du omedelbart spotta ut det och omgående kontakta en läkare.

Lämna inte skrivaren i ett fordon och håll den borta från direkt solljus och varmekällor. Annars kan skrivaren deformeras eller läcka ut bläck.

Placera inte skrivaren i en mikrovågsugn eller högtrycksbehållare. Annars kan batteriet bli varmt, ryka, spricka eller fatta eld.

Om vätska läcker från skrivaren (eller om skrivaren avger dålig lukt), ta omedelbart bort skrivaren från brännbara föremål. Annars kan elektrolyten som läckt från batteriet fatta eld, vilket orsakar rök, eld eller spricka på batteriet.

Undvik att tappa eller kasta skrivaren och utsätt den inte för kraftiga stötar. Annars kan batteriet läcka eller skada skyddskretsen i batteriet. Vilket kan resultera i att batteriet blir varmt, ryker, spricker eller fattar eld.

Undvik att använda eller lämna skrivaren på en varm plats (över 40 °C), t.ex. nära en öppen eld eller ett värmeelement. Annars kan plastavskiljarna smälta och de individuella cellerna kortslutas. Vilket kan resultera i att batteriet blir varmt, ryker, spricker eller fattar eld.

Använd inte skrivaren om den läcker eller har skadats på något sätt. Annars kan batteriet bli varmt, ryka, spricka eller fatta eld.

Lämna inte skrivaren i ett fordon för att undvika att batteriet överhettas.

Nätadapters kabel bör placeras på ett sådant sätt att nötning, kabelbrott, hack, veck och knutar undviks. Placera inte föremål ovanpå kabeln och låt inte nätadaptern eller dess sladd bli trampad eller överkörd på. Var extra noga med att hålla kabeln rak i slutet.

Använd endast den typ av strömkälla som anges på nätadapters etikett, och förse alltid strömmen direkt från ett vanligt hushållsuttag via den nätadapter som följer lokala säkerhetsstandarder.

Om du inte tänkt använda produkten under en längre tid, var noga med att dra ut nätadaptern från eluttaget.

Information

Aviso sobre a transmissão de informações da impressora (apenas para utilizadores na Europa)

Ao ligar a impressora à Internet (diretamente ou através de um computador) transmitirá a identificação da impressora à Epson no Japão. A Epson usa esta informação para verificar se consta de algum programa compatível com a Epson e armazena a mesma para evitar a repetições de confirmações. A primeira vez que o faz, poderá ser enviada confirmação que será impressa na impressora, incluindo informações sobre produtos e serviços relevantes.

Avís sobre la transmissió de la informació de la impressora (només per a usuaris d'Europa)

En connectar la impressora a Internet (directament o a través d'un ordinador) transmetreu la identitat de la impressora Epson al Japó. Epson utilitzarà aquesta informació per comprovar si està a qualsevol programa compatible amb Epson i l'emmagatzemarà per evitar que s'hagi de tornar a fer el reconeixement. En la primera ocasió es possible que s'envii i s'imprimeixi a la impressora un justificant de recepció que inclou informació sobre els productes i serveis pertinents.

Meddelelse om overførsel af printeroplysninger (kun til brugere i Europa)

Ved at forbinde din printer til internettet (direkte eller via en computer) sender du printerens identitet til Epson i Japan. Epson vil bruge disse oplysninger til at kontrollere, om de er i ethvert Epson-understøttet program og gemme dem for at undgå gentagelsesbekræftelser. Første gang sendes og udskrives der muligvis en bekræftelse på din printer, herunder oplysninger om relevante produkter og tjenester.

Ilmoitus tulostimen tietojen siirrosta (vain käyttäjille Euroopassa)

Kun yhdistät tulostimen Internetiin (suoraan tai tietokoneen kautta), siirät tulostimen tunnistustiedot Epsonille Japaniin. Epson käyttää näitä tietoja tarkistaakseen, kuuluuko tulostin mihinkään Epsonin tukemaan ohjelmaan ja tallentaa sen välttääkseen toistuvat kuittaukset. Ensimmäisellä kerralla kuittaus voidaan lähettää ja tulostaa tulostimellesi, mukaan lukien tiedot asianmukaisista tuotteista ja palveluista.

Merknad om överföring av skriverinformasjon (kun for brukere i Europa)

Hvis du kobler skriveren til Internett (direkte eller gjennom en datamaskin) vil printerens identitet overføres til Epson i Japan. Epson vil bruke og lagre denne informasjonen til å sjekke om skriveren har støttet programvare, slik at bekreftelse ikke utføres flere ganger. Første gang kan det bli sendt og skrevet ut en bekreftelse, som inneholder relevant informasjon om produkter og tjenester, på skriveren.

Avisering om överföring av skrivarinformation (endast för användare i Europa)

Genom att ansluta din skrivare till internet (direkt eller via en dator), kommer du att överföra skrivarens identitet till Epson i Japan. Epson kommer att använda denna information för att kontrollera om den finns med i ett program som stöds av Epson och kommer att spara den för att förhindra upprepade bekräftelser. Första gången kan en bekräftelse skickas och skrivas ut på skrivaren inklusive information om relevanta produkter och tjänster.